

## A BIZOTTSÁG 213/2011/EU RENDELETE

(2011. március 3.)

## a szakmai képzések elismeréséről szóló 2005/36/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv II. és V. mellékletének módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a szakmai képzések elismeréséről szóló 2005/36/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvre <sup>(1)</sup> és különösen annak 11. cikke második bekezdésére és 26. cikke második bekezdésére,

mivel:

(1) Ausztria az egészségügyi ellátáshoz kapcsolódó tíz képzési program felvételét kérte a 2005/36/EK irányelv II. mellékletébe. E képzési programokat a Verordnung auf Bestimmungen der Gesundheits- und Krankenpflege-Spezialaufgaben-Verordnung (GuK-SV BGB1 II No 452/2005) és a Gesundheits- und Krankenpflege-Lehr- und Führungsaufgaben-Verordnung (GuK-LFV BGB1II No 453/2005) szabályozza.

(2) Mivel ezek az osztrák képzési programok a 2005/36/EK irányelv 11. cikkének c) pontjának i. alpontjában előírt képzési szinttel azonos szintűek, hasonló szakmai színvonalat biztosítanak, és a tanulót hasonló szintű felelősségi és tevékenységi körökre készítik fel, a 11. cikk c) pontjának ii. alpontja alapján indokolt felvenni azokat a 2005/36/EK irányelv II. mellékletébe.

(3) Portugália indoklással ellátott kérelmet nyújtott be, hogy az orvosi onkológia szakorvosi képzés kerüljön be a 2005/36/EK irányelv V. mellékletének 5.1.3. pontja alá.

(4) Az orvosi onkológia célja a rák egész szervezetre kiterjedő kezelése. A rákbetegek kezelése terén a tudományos fejlődésnek köszönhetően jelentős változás következett be az elmúlt évtizedben. Az orvosi onkológia szakorvosi képzés nem szerepel a 2005/36/EK irányelv V. mellékletének 5.1.3. pontja alatt. Az orvosi onkológia időközben azonban külön szakorvosi képzéssé fejlődött a tagállamok több mint kétötödében, ami indokoltá teszi a 2005/36/EK irányelv V. mellékletének 5.1.3. pontja alá történő felvételét.

(5) Annak érdekében, hogy biztosítható legyen a szakorvosi képzés kielégítően magas színvonala, az automatikusan elismerendő orvosi onkológia orvosi specializáció megszerzéséhez szükséges minimális képzési időtartam öt év kell, hogy legyen.

(6) Franciaország indoklással ellátott kérelmet nyújtott be, hogy az orvosi genetika szakorvosi képzés bekerüljön a 2005/36/EK irányelv V. mellékletének 5.1.3. pontja alá.

(7) Az orvosi genetika olyan szakterület, amely a genetika terén szerzett egyre nagyobb tudásnak köszönhetően jött létre, és számos speciális területre is jelentős hatást fejt ki, mint például az onkológiára, a magzati gyógyászatra, a gyermekgyógyászatra és a krónikus megbetegedésekre. Az orvosi genetika egyre nagyobb szerepet játszik számos kór kiszűrésében és megelőzésében. Az orvosi genetika szakorvosi képzés nem szerepel a 2005/36/EK irányelv V. mellékletének 5.1.3. pontja alatt. Időközben azonban külön szakorvosi képzéssé fejlődött a tagállamok több mint kétötödében, ami indokolja a 2005/36/EK irányelv V. mellékletének 5.1.3. pontja alá történő felvételét.

(8) Annak érdekében, hogy biztosítható legyen a szakorvosi képzés kielégítően magas színvonala, az automatikusan elismerendő orvosi genetika specializáció megszerzéséhez szükséges minimális képzési időtartam négy év kell, hogy legyen.

(9) A 2005/36/EK irányelvet ezért ennek megfelelően módosítani kell.

(10) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban állnak a szakmai képzések elismerésével foglalkozó bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 2005/36/EK irányelv II. és V. melléklete ezen rendelet mellékletének megfelelően módosul.

<sup>(1)</sup> HL L 255., 2005.9.30., 22. o.

*2. cikk*

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2011. március 3-án.

*a Bizottság részéről*  
*az elnök*  
José Manuel BARROSO

---

## MELLÉKLET

A 2005/36/EK irányelv II. és V. melléklete a következőképpen módosul:

1. A II. melléklet 1. pontjában az „Ausztriában” címszó a következőkkel egészül ki:

- „— gyermek- és ifjúsági szakápoló (Sonderausbildung in der Kinder- und Jugendlichenpflege),
- pszichiátriai szakápoló (Sonderausbildung in der psychiatrischen Gesundheits- und Krankenpflege),
- intenzív szakápoló (Sonderausbildung in der Intensivpflege),
- intenzív gyermekszakápoló (Sonderausbildung in der Kinderintensivpflege),
- aneszteziológiai szakápoló (Sonderausbildung in der Anästhesiepflege),
- vesepótló kezelésekkel foglalkozó szakápoló (Sonderausbildung in der Pflege bei Nierenersatztherapie),
- műtős szakápoló (Sonderausbildung in der Pflege im Operationsbereich),
- kórház-higiéniai szakértő (Sonderausbildung in der Krankenhaushygiene),
- az egészségügyi ellátáshoz és betegápoláshoz kapcsolódó oktatási feladatok szakértője (Sonderausbildung für Lehraufgaben in der Gesundheits- und Krankenpflege),
- az egészségügyi ellátás és betegápolás igazgatási feladatainak szakértője (Sonderausbildung für Führungsaufgaben in der Gesundheits- und Krankenpflege),

az oktatás és képzés teljes időtartama legalább tizenhárom és fél év és tizennégy év között van, beleértve egy legalább tízéves általános oktatást, egy további hároméves alapképzést az egészségügyi ellátási és ápolási felsőfokú közszolgáltatásban, illetve egy hat-tizenkét hónapos szakirányú képzést egy szakterületet, tanári vagy igazgatási tevékenységet illetően.”

2. Az V. melléklet 5.1 3. pontja a következő táblázattal egészül ki:

„Ország	Orvosi onkológia Minimális képzési idő: 5 év	Orvosi genetika Minimális képzési idő: 4 év
	Cím	Cím
Belgique/België/Belgien	Oncologie médicale/ Medische oncologie	
България	Медицинска онкология	Медицинска генетика
Česká republika	Klinická onkologie	Lékařská genetika
Danmark		Klinisk genetik
Deutschland		Humangenetik
Eesti		Meditsiinigeneetika
Ελλάς	Παθολογική Ογκολογία	
España		
France	Oncologie	Génétique médicale
Ireland	Medical oncology	Clinical genetics
Italia	Oncologia medica	Genetica medica
Κύπρος	Ακτινοθεραπευτική Ογκολογία	
Latvija	Onkolģija – ķīmijterapija	Medicģnas ģenģtika

Ország	Orvosi onkológia Minimális képzési idő: 5 év	Orvosi genetika Minimális képzési idő: 4 év
	Cím	Cím
Lietuva	Chemoterapinė onkologija	Genetika
Luxembourg	Oncologie médicale	Médecine génétique
Magyarország	Klinikai onkológia	Klinikai genetika
Malta		
Nederland		Klinische genetica
Österreich		Medizinische Genetik
Polska	Onkologia kliniczna	Genetyka kliniczna
Portugal	Oncologia médica	Genética médica
România	Oncologie medicala	Genetica medicala
Slovenija	Internistična onkologija	Klinična genetika
Slovensko	Klinická onkológia	Lekárska genetika
Suomi/Finland		Perinnöllisyyläketiede/ Medicinsk genetik
Sverige		
United Kingdom	Medical oncology	Clinical genetics"